

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО

Декан экономического факультета



Узун И.Н.

« 30 » 09 2024г.

УТВЕРЖДАЮ

/ Декан филологического
факультета



Корноголуб Е.В.

« 30 » 09 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (АНГЛИЙСКИЙ)»**

на 2024/2025 учебный год

Направление

38.04.08 Финансы и кредит

Профиль

Финансовая экономика и монетарное регулирование

Квалификация (степень)

Магистр

Форма обучения

заочная

ГОД НАБОРА 2024

Тирасполь 2024

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (английский)» **разработана в соответствии с требованиями** Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 38.04.08 «Финансы и кредит» и основной профессиональной образовательной программы по профилю подготовки «Финансовая экономика и монетарное регулирование».

Составитель рабочей программы

Старший преподаватель
кафедры иностранных языков  Зинченко Н.С.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков
«26» 09 2024г. протокол № 2

И.о. зав. кафедрой иностранных языков

«26» 09 2024г.  Якубовская А.А., старший преподаватель

Зав. кафедрой «Финансы и кредит»

«27» 09 2024г.  Сафронов Ю. М., к.э.н., доцент

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (английский)» являются формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности и для осуществления деловых контактов с носителями языка.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (английский)» являются:

- формирование лингвистической базы для активного владения языком;
- обучение чтению и пониманию со словарем (без словаря) специальной литературы;
- обучение пониманию на слух устной речи на бытовые, культурно-страноведческие, профессиональные темы;
- формирование основных навыков письма, необходимых для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;
- ознакомление с основными приёмами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (английский)» является вариативной дисциплиной обязательной части (Б1.О.ДВ.01.01) основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 38.04.08 «Финансы и кредит» профиля «Финансовая экономика и монетарное регулирование».

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций, приведенных в таблице ниже

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникационные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД УК-4.1 Обосновывает выбор актуальных коммуникативных технологий (информационные технологии, модерирование, медиация и др.) для обеспечения академического и профессионального взаимодействия.
		ИД УК-4.2 Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).
		ИД УК-4.3 Оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Форма Контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самостоятель ная Работа (СР)	
		Всего	Лекций (Л)	Практических Занятий (ПЗ)	Лаборатор ных Занятий (ЛЗ)		
1	2.8/100	8		8		92	
2	2.2/80	8		8		63	экзамен 9
Итого:	5/180	16		16		155	9

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудит. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
	I семестр					
1	Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации	100		8		92
	Итого:	100		8		92
	II семестр					
1	Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации	46		6		40
2	Иностранный язык для академической деятельности	25		2		23
	Подготовка к экзамену	9				9
	Итого:	80		8		63+9
	Всего:	180		16		155+9

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности
Практические занятия

I семестр

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Объем часов	Тема практических занятий	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	Text “Taxes and Public Spending”	Методическое пособие
2	1	2	“Fiscal Policy”. Grammar: The Infinitive. Vocabulary and Grammar Exercises	Раздаточный материал
3	1	2	“Money and its Functions”	Методическое пособие
4	1	2	“The International Monetary Fund”	Методическое пособие
ИТОГО:		8		

II семестр

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Кол-во часов	Тема практических занятий	Учебно-наглядное пособие
1	1	2	“Introduction to Banking and Financial Markets ”	Методическое пособие
2	1	2	“Monetary System and Monetary Policies”	Методическое пособие
3	1	2	“Inflation”. Grammar: Complex Subject. Vocabulary and Grammar Exercises	Раздаточный материал
Итого по разделу часов		6		
7	2	2	Work with Original Scientific Texts in Speciality	Оригинальные тексты
Итого по разделу часов		2		
ИТОГО:		8		

Самостоятельная работа обучающегося

I семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1.	A Barter Economy. Сообщение	18
	2.	Тест по грамматике (ДЗ)	14
	3.	Banking Systems of Russia and the UK. Сообщение	18
	4.	Работа с газетными статьями (ДЗ)	24
	5.	Types of Economic Systems. Сообщение	18
ИТОГО:			92

II семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1.	Types of Financial Transactions. Сообщение	8
	2.	Тест по грамматике (<i>ДЗ</i>)	8
	3.	Incomes Policy. Сообщение	8
	4.	Measures of Reducing Government Spending. Сообщение	8
	5.	Work with the Newspapers	8
Итого по разделу часов			40
Раздел 2	1.	Научные тексты по специальности. (<i>ДЗ</i>)	13
	2.	Работа с научными статьями. (<i>ДЗ</i>)	10
Итого по разделу часов			23
Подготовка к экзамену			9
ИТОГО:			63+9

Примечание: ДЗ - домашнее задание; СИТ — самостоятельное изучение темы.

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ) (не предполагаются)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п\п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная Версия	Место размещения электронной версии
	Основная литература					
1.	Английский для студентов экономических специальностей	Глушенкова Е.В., Комарова Е.Н.	2003	-	+	Электронный портал ПГУ
	Дополнительная литература					
2.	English grammar in use: a self-study reference and practice book for intermediate students of English.	Raymond Murphy	2019	-	+	Электронный портал ПГУ
Итого по дисциплине: % печатных изданий ___; % электронных <u>100</u>						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

<http://engmaster.ru/topic/3043>

<http://www.expresspublishing.co.ukhttps://englex.ru/webinars/>

<https://elf-english.ru/2013/08/zhurnaly-na-anglijskom-yazyke/>

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

- учебно-методическое пособие для студентов квалификации магистр “English on Economics”, утверждённое научно – методическим советом ПГУ им. Т.Г. Шевченко. Составитель Зинченко Н.С.
- учебно-практическое пособие для студентов экономического факультета «Английский язык. Сборник упражнений и текстов», утверждённое научно – методическим советом ПГУ им. Т.Г. Шевченко. Составители Зинченко Н.С., Староверова М.М.
- учебно-методические разработки по отдельным темам дисциплины

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

- компьютерный класс
- методические разработки и основная литература в электронном варианте;
- проектор
- ноутбук

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Студент должен обладать способностью беседовать по профессиональной тематике. Соответственно, данный курс, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков устной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля).

В рамках курса также в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно отрабатываются навыки устного перевода на слух.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст занятия с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала занятия.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или сообщением по данной теме.

9. Технологическая карта дисциплины

Кредитно-модульная и балльно-рейтинговая системы на факультете не введены.
Курс I Группа ЭФ24ВР68ФЭ1 семестры I, II

Преподаватель, ведущий занятия: Зинченко Н.С.
Кафедра иностранных языков